

# Калховнык

Лезоны ВКП(б) Сыктывдинса Райком да Райсполком

58 (359) || Юнь 23-өд лун 1938 во. || Соныс 10 ур.

## Народлыг вöла пöртöма олöмö

Юнь 20-өд лунö Коми АССР Верховной Судлөн Специальной Коллегиа вынеситис приговор вöрпромышленностын орудултлыс контрреволюционнöй вредительскöй диверсионнöй группа фелö куза. Суд выполнитис народлыг вöла. Контрреволюционнöй диверсионно-вредительскöй группаса шленјасöс Фјачковöс, Вишневскіјöс, Покровскіјöс, Иссарöс да Челноковöс суд приговоритис наказанијелөн высшöй мераö—лылыны, Полаковöс—25 во пукавны, сы бöрын 5 во кешлö правогы лишитöмөн да налыг ставныслыс личнöй имущество конфискуйтöмөн.

Приговор чорыд, но справедливöй. Сіјö ем приговор став коми народлөн. Подлöй преступникјас политичесны наказаније асланыс заслугајас серти. Мöд приговор налы, кодјас вöчисны сешöм чудовищнöй преступленіјес, лоны оз вермы.

Советскöй суд воэд, став коми народ воэд сувтисны рöфиналөн гнуснöй предательјас асланыс чудовищнöй злодеяніјесөн. Найö, омерзительнöй преступникјас, фашизмлөн подлöй агентјас вöчисны асланыс професіјабн диверсіјас да вредительство. Найö асланыс диверсионно-вредительскöй ужын ез сувтисны нинöм возын, найö ез брезгуйтисны некущöм најт преступленіје вöчöмөн.

Найö вредительскöй целјасөн вöчалисны да паскөдисны вöр пöжарјас, медым бырöдны Коми республикалыс, советскöй страналыс озырлун. Найö вöчисны государстволы уна миллион шайт дон убытка вöрлезан да кылöдчан ужјас орöдöмөн, уна сурс кубометрјас јі пöвсö кынтöмөн, вöр кыскытöг да берегö кылöдтöг колöмөн. Найö вöчисны ставсö, медым кыпöдны рабочöјјас пöвсын недоволствујтчöмјас. Найö радујтчылысны вöрлезан да кылöдчан ужјас вылын быд несчастнöй случај вöлö. Найö гусавлісны государственнöй кассасы обм. І ставсö сіјöс вöчисны сымогы, медым бöр сувтöдны капиталистјаслыс да помешчикјаслыс власт, медым мырöдныны коми ужалыс јöзлыс шуда да радујтчана олöм.

Найö действуйтисны вöрöс фашистскöй понјас, право-троцкистскöй да буржуазно-националистическöй бандітјаслөн индöдјас серти, асланыс атаманјас макејевјас да ивановјас, булышевјас да миніјас директивајас серти.

Кущöм ыжыд лöглунөн тајö фашистскöй мерзавецјас дорö тырöма быд ужалыс мортлөн сöлöмыс. Ко-

ми народ проклинајтö фашистскöй выродокјасöс. Сіјö лöглуныс коми народлөн справедливöй, свјашченнöй. Коми народ, чолöмалö советскöй разведкабс социалистическöй рöфина быдсама врагјасыс гуса визöмыс. Коми народ отсасис да воэд кутас отсасны советскöй разведкалы мијан шуда му вылыс став вражескöй позјас грöмитöмын, советскöй му став фашистскöй нечистыс весалöмын.

Фашистскöй гадјаслы, право-троцкистскöй да буржуазно-националистическöй бандітјаслы абу места советскöй му вылын! Абу некущöм пöшцада налы кодјас угласöны социалистическöй му неприкосновенност вöлö, советскöй народлөн шуда олöм вöлö!—тащöм вочакыв советскöй народлөн, народ врагјаслөн зилöмјаслы, тащöм вочакыв став коми народлөн фашистскöй мерзавецјаслы.

Вылöжык революционнöй бöителност—зајавлајтöны асланыс собранијес, митингјас вылын коми республикаса ужалыс јöз. Коми народ оз вунöд Сталин јортлыс индöд, мыј советскöй страна олö капиталистическöй странајас кышын да кытчöз кутас существуйтисны сіјö капиталистическöй кышалöмыс, сетчöз лоасны і вредительјас, і диверсантјас, і шпионјас. Сіјö щöктö пыр кыпöдны мијанлыс революционнöй суглун. І коми народ советскöй судлыс фашистскöй бандітјас вылын приговор ошкөмкөд щöщ сетас кöсјысöм кыпöдны ассыс революционнöй бöителност, медым вужнас бертлыны фашистскöй гадјаслыс стаг најт позјассö.

Советскöй народ, народ врагјасöс грöмитöмөн, большевистскöй партија да сылөн Сталинскöй Централнöй Комитет гöгöр нöшта то пыджыка топöдчöмөн, кутас мунны пыр гырысжык, выл победајасö коммунизм стрöитöмын.

Коми республикаса ужалыс јöз ыжыд кыпöдлунөн встречајтöны РСФСР-са да Коми АССР-са Верховнöй Советјасö бöрјысан лун—јун 26-өд лун. Бöрјысöмјас кешлö найö локтöны једнöјөн, сплочоннöјөн. Јун 26-өд лунö најö коммунистјас да беспартијнöјјас Сталинскöй блок кандидатјас вöсна гöлöсуйтöмөн нöшта öтчыд демонструјтисны ассыны морально-политическöй јединство, партијалы, сылөн Сталинскöй Централнöй Комитетлы, народјаслөн вожд Сталин јортлы преданност да радејтöм.

(„Коми комсомолецес“).

Абу некущöм пöшцада налы, кодјас угласöны социалистическöй му неприкосновенност вöлö, советскöй народлөн шуда олöм вöлö!—тащöм вочакыв советскöй народлөн, народ врагјаслөн зилöмјаслы, фашистскöй мерзавецјаслы.



Московскöй велозаводса рабочöјјаслөн, инженерно-техническöй работникјаслөн да служашнöјјаслөн вöлі унајöза бöрјысöмвöзвывса собраније

Снимок вылын: Инструментальнöй цехса токарь-стахановка А. І. Цветкова РСФСР-са Верховнöй Советö депутатö кандидатөн выдвигайтö СССР-са СНК-ын председател В. М. Молотов јортöс.

## Судлөн приговор—справедливöй

*Вылгорт рајцентрса рабочöјјас, служашнöјјас, инженерно-техническöй работникјас, колхозникјас, колхозник-ударникјас рајоннöй слот вывса делегатјас митинг вылын примитöм резолюција. Участвуйтисны 300 сајас морт.*

Вöр промышленностын орудујтлыс контрреволюционнöй диверсионно-вредительскöй группаса шленјас Фјачков, Вишневскіј, Покровскіј, Иссар, Челноков да Полаков куза Коми АССР Верховнöй Суд Спецколлегиабн вöчöм приговорöн тöдмасöм бöрын, кодјас (контрреволюционнöй диверсионно-вредительскöй группаса шленјас), царскöй охрранкалөн фашистскöй агентјас ивановјас, конторинјас вескыд вескөдлöм улын пуктылісны целöн: хищническöй эксплуатација нудöдöмөн, лесосечнöй фонд разпеллалöмөн, массöвöй вöр пöжарјас умышленнöја вöчалöмөн да паскөдöмөн бырöдны Коми АССР территорија вылыс сырјевöй база, да кодјас механизированнöй базајас вредительскöја стрöиталöмөн, вöрпромышленностын антимеханизација паскөдöмөн „Комилес“ трестлыс финансöвöй состојаније орöдöмөн, вöрлезысјас кыстын массöвöй недоволствојас котыртöмөн орöдисны вöрлезан да кылöдчан планјас тыртöм, да кодјас мијан шуда социалистическöй рöфинаын бöр кöсјылісны лөсöдны помешчикјаслыс да капиталистјаслыс строј, ми, Вылгорт рајцентрса рабочöјјас, служашнöјјас, инженерно-техническöй работникјас да

колхозник-ударникјас рајоннöй слот вывса делегатјас, Коми АССР Верховнöй Суд Спецколлегиалыс приговорсö, коді олöмö пöртис Коми народлыг вöла—сöмын-ошкам. Судлөн приговор—ем мијан приговор. Приговор справедливöй, чорыд. Подлöй преступникјаслы наказаније сетöма асланыс заслугајас серти. Народлөн врагјаслы, вредительјаслы, диверсантјаслы мијан вочакыв: нöшта вöлö кыпöдам революционнöй бöителност, да помöз бырöдам народлыс став врагјаслөн да вредительстволыс последствиејассö; нöшта топыджыка топöдчам Ленинскöй партија да великöй вожд, учитељ да бат Јосиф Виссаріонович Сталин јорт гöгöр; организованнöјанудам РСФСР да Коми АССР Верховнöй Советјасö бöрјысöмјас да, кызі öти морт, ассыным гöлöсјаснымöс сетам коммунистјас да беспартијнöјјас Сталинскöй блоклөн кандидатјас вöсна; успешнöја нудам транзитно-молевöй кылöдчöм, турун да наң ідралан ужјас.

Мед олас коммунистическöй партија да сылөн вожд великöй Сталин!

Мед олас славнöй советскöй разведка да сылөн боевöй руководител кöрт Нарком Жежов јорт!

## В. І. Ленинлы памјатникјас сиктын

ВИННИЦА, 20 (ТАСС). Гајвинскöй рајонса Кублич сиктын вöлі В. І. Ленинлы памјатник торжественнöја

востöм. В. І. Ленинлы памјатник лунјас сајын сіж-жө востöма Гранове сиктын (сіж-жө рајонын).

## КОЛХОЗНИК-УДАРНИКЈАС СЛОТ ВЫЛЫН

Юнь 20-21-өд лунјасö Вылгортын мунис колхозник-ударникјаслөн да стахановецјаслөн рајоннöй слот, кöні участвуйтисны возынмунны колхозникјас, колхозјасса јуралысјас, трактористјас, комбайнерјас, агрономјас да мукöд 95 морт.

Слот вылын öти вопрос: Тувсов гöра-көзалөн итогјас да турун-наң ідралöмын сулалан могјас. Докладлөн выступитис ВКП(б) рајкомса секретар Торопов јорт, коді аслас 2 час чöжса докладын чорыда сувтис рајон пастаын тувсов гöра-көзанын вöлöм тырмытöмторјас јылыс да тавоса воын Сталинскöй урожај 7—8 миллиард пуд наң шедöдöм вöсна тышын сулалан могјас јылыс.

Докладыс тыдовтчис, мыј рајон пастаын абу колана ногөн мунöма кöдјыс весалöм да бур сортöвöй кöдјысјасөн кöдöм сы понда, мыј абу тырмытöм вöлöма кöдјыс весалан машинајас, а сіж-жө уна машинајас сулалöмабс сізі. Уна колхозјас кöдöмабс протравиттöм кöдјысјасөн.

Рајон пастаын Пажга МТС мунö медвозын, коді тыртис гöрöм куза плансö содтöдөн-нин, а Палъса да Кöрткерöсса МТС-јас кысöдны медбöрын. Сени тракторјас унжык кадсö сулалисны улын качествоөн ремонт вöчöм вöсна.

Тувсов гöра-көза план зерновöй културајас куза тыртöма 105 прöцент вöлö, но зев лок положенијесыс техническöй културајас кöдöмын. Талунја лун кешлö плансö тыртöма сöмын-на 75 прöцент вöлö.

Торопов јорт воэд индис, мыј рајонувса МТС-јасын емöс уна трактористјас Максимов Аф. В., М. Рочев, А. Ів. Нефев (Пажга МТС), А. Н. Прокушев да мукöд (Палъ МТС), кодјас јун 20-өд лун кешлö гöрисны-нин 75—100 гектарјасөн да 140—210 килограммөн економитисны гор’учöй, но тајö тракторист-стахановецјасылыс уж опытјассö мукöд трактористјас пöвсö абу вужöдöма, абу тырмытöм котыртöма на пöвсын соңордјысöм.

Воэд Торопов јорт индис, мыј уна колхозјасын ыжыдалö недисциплинированност, бригадирјас, колхозјасса јуралысјас колхозникјасöс бура ужалöмө котыртöмөн оз занимајтчыны.

Аслас доклад помын Торопов јорт индис уна колана меропријатіјес туруннаң успешнöја да вылын качествоөн ідралöм вöлö да тавоса воын ыжыд урожај шедöдöм вöлö.

Торопов јорт доклад куза сорнитисны 27 морт.

# Комі АССР Верховної Світа депутат міян кандидатяс

Палса избірательној округ куза

## Полешцікова Александра Алексејевна

Полешцікова Александра Алексејевна чужлѡма 1902 воын (Жемдін район) Ыб сиктсѡветува Јероздін сиктын гѡл крестанін семјаын. Сылѡн батыс кулі, кор сылы вѡлі 2 арѡс, коліс квајт чѡлаѡ. Ічѡтысањ ужаліс гортса овмѡсас, а гѡжѡмнас наќкаын.

Сиктса школа помалѡм бѡрын велѡдчіс Жемдінса высшѡј началнѡј учіліщечын да помаліс сїѡс 1918-ѡд воын, а сѡса пыріс Сыктывкарса учітельскѡј семінарїаѡ да помаліс сїѡс 1921 воын учітельница званїеѡн.

1921-1925-ѡд војасѡ Полешцікова велѡдчіс Москваын 2-ѡд МГУ-ын педагогическѡј факултетын да помаліс педологіа да психологіа куза преподаватѡлѡн 1925 восањ Сыктывкарын педтехникумын преподаватѡл. 1929 восањ 1935 воѡз велѡдчѡ 2-ѡд медіцинскѡј інстїтутын Москваын врачѡ.

Комі областѡ воѡм бѡрын Полешцікова јорт ужалѡ фелдшерско-акушерскѡј курсјасын учебнѡј частын заведујушѡјын 1938-ѡд воѡз сїѡ-жѡ каднас ужалѡ врачын.

1938-ѡд восањ—Комі АССР-са зѡнвїзалун кутан јукѡдын заведујушѡј.

Полешцікова јорт 1923—1926 војасѡ сулалѡ Ленинскѡј комсомолын да 1937-ѡд восањ ВКП(б) шлен.

Аслас велѡдчїгѡн да практїескѡј ужын сїѡ прїнїмајтѡ медса актївнѡј участїе обшчественнѡј да комсомолскѡј ужын. Кыманкѡ во чѡж—москѡвскѡј заводјас вылын агїтатор, вескѡдлѡ текушѡј полїтика кружокјасѡн, ужалѡ профсоюзын да с. в.

Полешцікова јорт аслас практїескѡј ужын асѡ петкѡдліс да петкѡдлѡ јѡз дѡрѡ ісклучїтельнѡј чуткѡст да отзвїчївѡст, сѡветскѡј народлы преданнѡјѡн, партїа фелѡ вѡсна актївнѡј бореѡн. Полешцікова јорт—дѡстојнѡј кандидат Комі АССР-са Верховнѡј Сѡветѡ депутатѡн.

## Австріјаын пыз вузалѡм дугѡдѡм

Јун 15-ѡд лунсањ, Австріја террїторїа вылын, кѡдѡс бѡстѡма фашїстскѡј Германїаѡн, запрѡтѡма шѡбдї да су пыз гортын пѡжалѡм велѡ вузалѡм. Пыз вузалѡм нѡдѡсѡ сѡмын фашїстскѡј властїасѡн спеціалнѡј разрешенїејас сертї.

(ТАСС).

## Худајева Анна Јефїмовна

РСФСР да Комі АССР Верховнѡј Сѡветјасса депутатѡ кандидат

Анна Јефїмовна Худајева Комі нывбабајаслѡн медбур представїтельница, кѡдѡс воспїтајтїс комсомол да коммуністическѡј партїа. Анна Јефїмовна чужлї 1904 воѡ Сыктывдін районвса Вылгорт сиктын гѡл крестанін семјаын. 7 арѡс-сањ, батыс кулѡм бѡрын, сїѡ гѡжѡмјаснас ужаліс, а тѡвјаснас велѡдчїс Вылгортса двухкласснѡј школаын, кѡдѡс помаліс 1918 вога тулысын. 1919-ѡд вога сѡнтабрын социалнѡј обеспеченїелѡн отѡел сїѡс мѡдѡдїс В-Устуг карѡ 6 тѡлысса печатнѡј курсјас вылѡ (тїпографїаѡ). Сени-жѡ пырѡ велѡдчїны II-ѡд щупѡда школаѡ 1-ѡј курсѡ. Лунын ужаліс тїпографїаын, рытын велѡдчїс школаын. Квајт тѡлысса курсјас помалѡм бѡрын сїѡс ву-жѡдїсны наборшщїцаѡ, кѡні і ужаліс 1920 вога јулѡз. 1920-ѡд вога сѡнтабрын пыріс велѡдчїны 3 вога педагогическѡј курс вылѡ. Но секи вїсмїс мамыс і Анна Јефїмовналы быт лѡї еновтны велѡдчїмсѡ да заводїтны отсасны мамыслы хожајствын.

1924-ѡд воѡ јанвар тѡлысын Анна Јефїмовна пырѡ Областнѡј Централнѡј бїбліотекаѡ, кѡні ужалѡ 1926-ѡд вога март тѡлысѡз.

1924 воѡ Вылгортын котїртчїс комсомолскѡј јачејка, кытчѡ сїѡ пырѡ первојја мортѡн да актївнѡја участвїтѡ сїѡ ужын. Органїзація котїртчїсѡсањ сїѡ бѡрјысѡ бјуроа шленѡ. Сїѡ органїзујтѡ пїонерскѡј отр'ад і ужалѡ отр'адса вожатѡј пыддї. Такѡд ѡтщѡщ ужалѡ волженорганїзаторѡн. 1926-ѡд вога мартын бѡрјысѡ ВЛКСМ Устѡсылскѡј Рајком составѡ і ужалѡ Рајкомса аппаратын Рајбјуро ЈУП-ын јуралысѡн 1927-ѡд вога октѡбрѡз. ВЛКСМ Рајкомын ужалїгѡн 1927-ѡд вога апрѡлын пыріс ВКП(б)-ѡ шленѡ кандидатѡн.

1927-ѡд вогањ Худајева јорт ужалѡ Областнѡј Централнѡј бїбліотекаын јуралысѡн.

1928-ѡд воѡ ВКП(б) Комї обком сїѡс мѡдѡдѡ велѡдчїны Крупскаја нїма Ленинградскѡј Коммуністї-

ческѡј Полїтпросвет Інстїтутѡ бїбліотечнѡј отѡеленїеѡ. Інстїтутын велѡдчїгѡн 1929-ѡд воѡ мајын сїѡс прїмїтѡны ВКП(б)-са шленѡ.

1930-ѡд вога јулсањ 1932-ѡд вога јулѡз ужалѡ Сыктывкарын Комї Облоноын полїтпросветын јуралысѡн, а 1932-ѡд воѡ јулын вужѡ ужавны Кыґоцентрѡ Сыктывкарскѡј отѡеленїеѡ јуралысѡн. 1935-ѡд вога јунсањ Комї Облїтын воґынсѡ іздателствын Облїтса уполномоченнѡј пыддї, а сѡса Комї Облїтса началнїк.

1937-ѡд вога мајсањ—ВКП(б) Комї Обкомын школајас да полїтпросвет отѡелын јуралыс, Худајева јорт нѡдїс і нѡдѡ ыжыд обшчественнѡј да партїннѡј уж. 1935-ѡд—1937-ѡд воѡз вѡлі рытја Комвузын дїректорѡн, Обѡно бердын парткомса шлен, ВКП(б) Обком бердын парткомса секретар. ВКП(б) Ком Обкомын да Сыктывкарса горкомын шлен.

Худајева јорт дѡстојнѡј кандидат РСФСР-са да Комї АССР-са Верховнѡј Сѡветѡ депутатѡ.

Пажгаса избірательној округ куза

## Кїрушев Сергеј Алексејевїч

Кїрушев Сергеј Алексејевїч чужлѡма 1887-ѡд воын сѡревјанск сиктын, Кулѡмдін районын гѡл крестанін семјаын.

14 арсањ вокјасыскѡд ветлывлїс Богословскѡј заводѡ пес керавны. Велѡдчїс сѡмын началнѡј школаын.

1910-ѡд воын сїѡс мобїлізујтѡны царскѡј арміаѡ, демобїлізујтѡ сѡс 1913 ѡд воын, меѡым 1914-ѡд воын вылыс мобїлізујтны імперїалїстическѡј војна вылѡ. 1917-ѡд воѡз сїѡ вѡлі імперїалїстическѡј војнавывса фронт вылын. 1917-ѡд вономын демобїлізујтѡм

бѡрын Кїрушев јорт ужалѡ сѡревјанск сиктын волостнѡј вїзму јукѡдын јуралысѡн да волїсполкомса председатѡлѡн.

1919-ѡд воын мобїлізујтѡчѡ Рабоче-Крестанскѡј Краснѡј Арміа рајасѡ да мунѡ западнѡј фронт вылѡ, первојсѡ взводса командїрѡн, а среднѡј комсоставјас курс помалѡм бѡрын рѡтаѡ командїрѡн. Сїѡ участвїтѡ белоподакјаскѡд косын, кѡні бојѡвѡј ѡтлїчїејас вѡсна награѡдѡма Краснѡј знамја орѡенѡн. 1923-ѡд воын Краснѡј Арміањс демобїлізујтѡм бѡрын лѡктѡ сѡревјанскѡ. 1924-ѡд воын

бѡрјѡны сѡревјанскѡј волїсполкомѡ председатѡлѡн, кѡні ужалѡ 1926-ѡд вѡѡз. Сы бѡрын сени-жѡ ужалѡ избачѡн, потребкооперация правленїејаса јуралысѡн. Кїрушев јорт 1926-ѡд вогањ ВКП(б) шлен. 1929-ѡд воын Кулѡмдін рајком ыстѡ сїѡс СПШ-ѡ вога курс вылѡ, кѡдѡс помалѡ 1930 ѡд воын. 1930-ѡд вогањ Кїрушев јорт—посѡлоґын командант. Кїрушев јорт стѡјкѡј большевик, бур руководїтел да органїзатор, вернѡї мїян рѡбїналын, Комї АССР-са Верховнѡј Сѡветѡ депутатѡ дѡстојнѡј кандидат.

Орджонїкїдзе нїма заводын бѡрјысѡмвозвывса собранїе

## М. І. Калїнїн јортлѡн выступленїе

Ленинград, 19 (ТАСС). Асывсањс Орджонїкїдзе нїма завод лѡї празднїчнѡја мїчмѡдѡма.

Радујтана јѡдр сы јылыс, мыј заводѡ локтас Свердловскѡј избїрательнѡј округсањ РСФСР Верховнѡј Сѡветса депутатѡ кандидат Мїхаїл Івановїч, ѡдїѡ кыщѡвтїс став заводсѡ. Пырыс-пыр-жѡ гуѡдок бѡрын став цехјасыс, отѡелјасыс бѡрјысѡмвозвывса собранїе вылѡ. М. І. Калїнїн јорт кыпѡдчѡ трїбуна вылѡ. Бурнѡј аплодїсментјасѡн да „ура“ гѡрѡдѡмјасѡн встрѡетїтїсны рабочѡјјас РСФСР Верховнѡј Сѡветса депутатѡ асыныс кандидатѡс:

Жемелјанов, Ткаченко,

Куканов, Фролов, Попов да парткомса секретар Балајев јортјас выступленїејас бѡрын, кѡдјас чуқсалїсны заводса бѡрјысѡмвозвывса гѡлѡсїтнї коммуністјас да беспартїннѡјјас ыерушїмѡј сталїнскѡј блоклѡн кандидатјас вѡсна да большевїстскѡј партїалѡн вернѡї пї, Ленинлѡн—Стаїнлѡн сѡратнїк М. І. Калїнїн вѡсна, кыв сетѡ Мїхаїл Івановїч Калїнїнлы. Аслас речын Калїнїн јорт вїсталѡ РСФСР-са Верховнѡј Сѡветѡ локтан бѡрјысѡмјас јылыс да Орджонїкїдзе нїма заводса коллектївлѡн мѡгтајас јылыс. Калїнїн јортлѡн реч помасѡм бѡрын цехын дыр ѡз лѡнны бурнѡј аплодїсментјас да чѡлѡмалана гѡрѡдѡмјас партїалѡн

сталїнскѡј Централнѡј Комїтет чест куза, Стаїн јорт чест куза да сылѡн вернѡј сѡратнїк М. І. Калїнїн јорт чест куза.

Ѳтсѡгласѡн прїмїтѡм ре-зѡлуцїаын заводса рабочѡјјас, инженерјас, технїкјас да служащѡјјас вїс-талїсны, мыј јун 26-ѡд лунѡ, РСФСР-са Верховнѡј Сѡветѡ бѡрјысѡмјас лунѡ, најѡ гѡрдѡстѡн да помтѡг радујтѡмѡн тырѡмѡн мунасны избїрательнѡј урнајас дїнѡ, меѡым лѡзны асыныс бјулѡтењас велїкѡј Стаїнлѡн бојѡвѡј сѡратнїк нїмѡн, ставсѡјузса старѡста, важ пїтерскѡј пролетарї нїмѡн, кѡдѡс раѡејтѡ став унанацїоналнѡј сѡветскѡј народ, Мїхаїл Івановїч Калїнїн нїмѡн.

Пронѡдорса избїрательнѡј округ куза

## Савїн Васїлїј Модѡстовїч

Савїн Васїлїј Модѡстовїч—Сыктывдінса раїсполкомын председатѡл. Сїѡ чужлїс 1907 воын Госка сиктын, Сыктывдін районын гѡл крестанін овмѡсын. Ічѡтысањ сылы јѡна лѡї ужавны. даскујїм арѡсѡн сїѡ вѡлі ужалѡ ѡз сѡмын сїктса овмѡсын, а щѡщ і пескералысѡн Нувчїмскѡј да Надеждїнскѡј заводјасын.

1931 воын Савїн јорт пырѡ колхозѡ, кѡні первојја лунсањс-жѡ бѡрјѡны бригадїрѡн. Тајѡ уж вылас Васїлїј Модѡстовїч петкѡдлѡ асѡ колхознѡј ѡлѡм вѡсна чѡрыда тышка-вїстскѡјјасѡ, а колхознїк-јасѡс зажітѡчнѡјјасѡ пѡртѡм вѡсна тышкасысѡн. Тѡвјасын пыр сїѡ ужавлїс вѡрлѡзанїны, бур ужлыс прїмер петкѡдлѡмѡн.

1932 воын Савїн јортѡс, кычї вѡзмѡстчыс колхознїкѡс, честнѡј да способнѡј ужалысѡс бѡрјѡны Госка сїктсѡветѡ председатѡлѡн. Тајѡ уж вылас сїѡ ужалѡ 1937 воѡз, сѡветскѡј партїннѡј школаын велѡдчѡм вылѡ коставлѡмѡн.

1937 воын Савїн јорт пырѡ коммуністическѡј партїаѡ. Тајѡ-жѡ воас Савїн јортѡс бѡрјѡны Сыктывдінса раїсполкомѡ председатѡлѡс вежысѡ, а 1938 во заводїтчїгѡн Сыктывдін раїсполкомса председатѡлѡ.

Аслас став ужын Савїн јорт петкѡдлїс асѡ бур руководїтелѡн, честнѡја уж берѡ относїтчысѡн, ужалыс јѡз фелѡ вѡсна, Ленин—Стаїн фелѡ вѡсна чѡрыда тышкасысѡн.

Савїн јорт Комї АССР-са Верховнѡј Сѡветѡ депутатѡ дѡстојнѡј кандидат.

## Муравјев да Кунгурѡва ѡз раѡејтны велѡдчѡм

Ме ужала пропагандїстѡн Вылгорт рајцентр клуб берѡса комсомолскѡј полїткружокын. Велѡдчѡны 10 морт. Октѡбр тѡлысѡн ВКП(б) історїа куза нѡдїнїн 22 занатїе да прѡјдїтїм 7 тема, ѡні вужа 8-ѡд тема вылѡ.

Менам кружокын меѡса бура велѡдчѡны І. Г. Камбалѡва, К. Г. Власѡв, солѡгова да Клујев јортјас, кѡдјас быд занатїе вылѡ лѡктѡны бура лѡсѡдчѡмѡн. Но ѡекомын јортјас, кычї Муравјев (леспромхоз) да Кунгурѡва велѡдчѡмсѡ ѡз раѡејтны. Муравјев унжык полїтзанатїе рытјасѡ гулајтѡ, а Кунгурѡва, кѡт і сїѡс прїкрѡпїтѡма тајѡ полїткружокѡ, занатїе вылѡ езна волы.

Фелѡыс рајкомѡл сајын. Пропагандїст—Гївков.

# Транзитној кылөдчөм мунөм жылыс

ВКП(б) Комі Обком бјуролөн јун 11-өд лунса шүөм

Комі АССР-са вөр организаціяс (Комілес, Удораса вөрпромхоз, Ежваса кылөдчан контора) кылөдчан ужјас вылын вредительстволыс последствиејас бырөдөм вөсна большевистскөј тыш пыдди лезисны Ежваса, Печераса да Меzeńса бассейнас куза пурјасан план да транзитној кылөдчөмлыс план тыртөм динө кывкуттөм отношење.

Тувсов пурјасөмлыс план јун дасөд лун кезлө „Комілес“ трест паста тыртөма 55 прөцент вылө, Ежваса кылөдчан конторалөн —14,8 прөцент вылө, Удораса вөрпромхозлөн—58,5 прөцент вылө. Транзитној јујасөд вөр вөтлөм мунө чик тырмытөма.

Кылөдчан аппаратса работникјаслөн беспечност да мелкобуржуазној распушченност вөсна јујас бонунтөм өнөз абуномалөма, уна дас сурс кубометр вөр костөма берејасө, кодјасөд ваө катајтөм оз нуөдөы, уна со сурс кубометр вөр өнө косман угроза улын. Ежваөд да Меzeńөд пурјас кылөдчөм котыртөма кывкуттөма. Уна пурјас еновтөма да костөма лыјас вылө. Буксирјас мөдөдөм зев нөжјө мунө Печераын, сиз-жө і Ежваын Сыктывкарса вөрстојанкасан, көнө лоі пурјалөм вөрыс пробка.

Вөр организаціясасса векөддысјас ез гөгөрвоны государствоөн налы пөрүчтөм делөлыс став важностсө да төдчанлунсө, јөз ынн медалөм передоверитисны вербовшичкјаслы. Партијној да советскөј организаціяс ез сетны колана отсөг кылөдчан ужјас вылө јөз ынн организованноја петкөдөмын. Сы вөсна талун кезлө работчөјјас колана динө жыныс ешажык.

Кылөдчан организаціясасса уна векөддысјас өнөз ез освоитны да оз көсјыны освоитны руководстволыс большевистскөј стиль. Неправилно котыртөны работчөјјаслыс уж, петкөддөны јөз динө формально-бюрократическөј отношење. Уналаын работчөјјасөд сувтөдөма сөкөд културнобытөвөј условиејасө (абу оборудујтөма помещенијејас, абу котыртөма обществениөј сојөм да с. в.). Выл нормајас да расценкајас быд работчөјјөз абу вөдөма. Културно-массөвөј уж абу паскөдөма.

**ВКП(б) Обкомлөн бјуро шүө:**

1. Сыкөд јитөдын, мы Уваров јорт—Ежваса кылөдчан контораыс начальник ез справитчы сы вөзө сувтөдөм објазанностјасдн да ез обеспечит кылөдчан ужјасдн большевистскөј векөддөм, кылөдчөмсө вөдөдөс сөкөд состојанијеө,

вештыны Уваров јортөс Ежваса кылөдчан контораса начальник должностыс.

Выдвинитны Ежваса кылөдчан контораса начальник должност вылө В. С. Червочкин јортөс, шөктыны сылы пырыс-пыр-жө бостыны тајө ужас:

2. Објажитны вөр заготовлајтыс да кылөдчан организаціясасса векөддысјасөс, ВКП(б) райкомјасөс да райсплкомјасөс тырвыјө ештөдны Ежва бассейна куза молевөј вөр весалөм јул 15-өд лун кезлө, пурјасөм да став вөрсөд буксирјасдн мөдөдөм Печера бассейна куза август 10-өд лун кезлө, Меzeń куза—јул 1-өј лун кезлө. Шөктыны Калачев јортөс да ПУРП-са начальник Козырев јортөс ештөдны пурјасөм да буксирјас мөдөдөм Мылдин да Кожва вөрпромхозјас куза јул 10-өд лун кезлө.

Објажитны ВКП(б) райкомјасасса секретарјасөс да райсплкомјасасса председателјасөс 2 лунја сөкөд личиө прөверитны обоновкалыс состојаније, асланыс районјасын ју берејасын космөм вөрлыс положенијесө да ештөдны бонајас сувтөддөм, космөм вөр кыскалөм да ваө катајтөм јун 20-өд лун кезлө.

3. Пасјыны, мы Улыс-Ежваса запањасын ужјаслөн состојанијеыс вөчө угрожајтана положеније 1938 вөса став кылөдчөмлы, ВКП(б) Обкомлөн бјуро објазывајтө Червочкин јортөс, ВКП(б) райкомјасөс сувтөддны асланыс выманіје шөрө Улыс Ежваса запањасын пурјасан ужјас котыртөм да пырыс-пыр-жө пурјасан ужјас тырвыјө паскөддны сизі, медем быд лун пурјавны сені 30 сурс кубометрыс не ешажык да запањасылыс ужсө ставнас помавны август 10-өд лун кезлө.

4. Објажитны Червочкин јортөс (кылөдчан контора) да Балакшинөс (СУРП) пырыс-пыр примитны мерајас Сыктывкарса вөрстојанкајасын пурјалөм вөрлыс лөдм пробка бырөдөм могыс сизі, медем став пурјасөд буксирјутны да мөдөддны јун 25-өд лун кезлө да вөзө не лезны пурјалөм вөрлыс сулалөмсө.

5. Шөктыны Ежваса кылөдчан контораса начальникы, „Комілес“ трестса управлајущөјлы, ВКП(б) Печераса окружкомлы да окрисполкомлы, став райкомјаслы да райсплкомјаслы 5 лунја сөкөд котыртны кылөдчан ужјас вылө работчөјјаслыс массөвөја петөм. Објажитны Комі АССР Исполкомса партгруппаөс сетны вөр организаціясасын јөзс медалөм вылө содтөд нар'адјас.

Предупредитны ВКП(б)

РК-са став секретарјасөс да РК-са председателјасөс, мы кылөдчан ужјас вылө јөзвын медалөмын да петкөдөмын көт кушөдм ез вөв нужмасөм Обком кутас донјавны, кызі ужын антигосударственној практика, кызі кылөдчөмын вредительстволыс, последствиејас өдјөжык бырөдөм вөсна тышкасын көсјытөм.

6. Шөктыны Червочкин да Безносиков (вөрлезөмын да кылөдчөмын ужалысјаслөн сојуз) јортјаслы, Селивановлы (Обком) прөверитны да сыыс петөдөн примитны мерајас културнобытөвөј обслуживаније делөын тырмытөмторјас бырөдөм куза, торја выманіје улө бостны обществениөј сојөм, быдлуња колана төварјасдн перебојтөб вузасөм өдјөжык котыртөм, жиљышчөј условиејас да културној обслуживаније (радио, кино, газетјас да с. в.) бурмөдөм.

Шөктыны комілеспродторглы пөргны өлөмө кылөдчан ужјас вывса работчөјјас уждон динө 20 прөцент мында төвар лөбөдөм (отовариваније) јылыс Экономсоветлыс шүөм.

7. Шөктыны кылөдчөмөн векөддысјаслы да парторганизаціясасын котыртны работчөјјас да кылөдчан аппаратын ужалысјас пөвсыс стахановскөј движеніје паскөдөм. Шөдөддны сешөм доженіје, медем кылөдчөмын нө дөк уж участок ез кол соцордјысөмыс бокын. Исполкомса партгруппалы лөбөддны премияјасаветлөдлана гөрд знамја запањасдн, стојанкајасдн, колхозјасдн да бригадајасдн планјас медбура тыртөмыс.

8. Индыны ВКП(б) райкомса секретарјаслы Пархачев, Артејев, Костин, данілов да Торопов јортјаслы, мы најө ез пөртны өлөмө запањасө да стојанкајасө коммунистјасөс торјөдөм да мөдөдөм жылыс ВКП(б) Комі обкомлыс тавөса мај 16-өд лунса шүөмсө. Шөктыны налы 3 лунја сөкөд пөртны өлөмө тајө шүөмсө. Објажитны ВКП(б) Сыктывкарса горкомөс мөдөддны карса парторганизаціяыс Максакөвскөј запањө да Сыктывкарса стојанкајасө 10 коммунистыс не ешажыкөс.

9. Поручитны Новиков да Червочкин јортјаслы бөрјыны да мөдөддны республиканскөј партијној активыс 7 мортыс не ешажык ВКП(б) райкомјаслы да кылөдчан организаціясасын транзитној кылөдчөм нуөдөмын практикескөј отсөг сетөм могыс.

**ВКП(б) Комі обкомса секретар—Р. АЗАНОВ.**

## Міјан рөдіна Советскөј Таджікістан

Таджікістан расположитөма Среднеј Азијаө Узбекістанкөд да Киргізіјакөд сосөдөн, кодө граничитчө Афганістанкөд да Китајкөд. Фруктөвөј садјас да виноградникјас, вөр да великоленној пастбише пышкө веттысөм тајө горној да шөндө странаыс векјасдн испытајтис роч царјаслыс, бухарскөј емирјаслыс, чинөвникјаслыс да бајјаслыс увтыртөм да нартитчөм. Плод вајан странаын таджікскөј народ шыгјавлис да корысавлис. Обездоленној труженікјас мынтавлисны 32 официалној налогјасө. Муртавын вермытөма облагајтчылісны сборјасдн посјас, переправајас, быд мөс јурлыд, быд вјук, кодјасөд вөлі вөдөны базарјас вылө.

Советскөј власт војасын Таджікістан јона вежөс. Сизө-мунис гигантскөј туј колониалној странасан зорікалан советскөј республикаөз вөдөчөмын. Роч народ отсөдөн, Ленин—Сталин партија векөддөм улын шөдөдөс гырыс вермөмјас социалистическөј строителство став участокјас вылын.

Революцијаөз Таджікістанын промышленност пөшти ез вөв. Онө Таджікскөј ССР-ын разработывајтчө каменној уголь, нефть, свинец, цинк, шпак. Воыс-воөдымө тащөм важној промышленној отрасльаслөн производительностыс, кызі хлопкоочистительној, коженно-обувној, швейној, консервној, шолковөј, маслобојној да с. в. 1936-өд воын-ин таджікскөј промышленөстлөн продукция лөзөмыс 1913-өд вога серті содөс 116 пөв.

Корысалыс да рөзөритчөм таджікскөј крестьянство өнө шөдөдөсны позанлун културној да зајиточној өлөм вылө. 91,5 прөцент став Фехканскөј (крестьянскөј) овмөс пышкыс котыртөма колхозјасө. Республикаын өнө лыддысөд 50 гөгөр миллионер-колхозјас. Первобытној омачјас да кетменјас вөжөма тракторјасдн, комбайнјасдн, молотилкајасдн да мукөд пөлөс машинајасдн. Фехкан-Таджікјас пышкыс, кодјас важөд ез төддыны машинајас жылыс некушөм понавіје, быдмысны трактористјасдн, комбайнерјаслөн машиноводителјаслөн, великоленној кадрјас. Сөмын өвө машинотракторној станціяјасын өнө лыддысөд 5000 трактор. Фехканјаслөн лоисны сбереженіјејас. 1938 во заводитчөгөн колхозникјаслөн

сөмчөжан кассајасын кујлис 12 миллион шөйт сөм, кодыр 1929 воын вкладјас артавылысны сөмын миллионөн жынодн шөйт.

Советскөј власт војасө Таджікістанын сооружитөма грандиозној оросительној сөстема, кодө имеитө решающөј төдчанлун хлопкө вөдөчөмын. Сөмын Вахшскөј оросительној сөстема стрөитөм вылө сојузној правительствөдн вөдөма 125 миллион шөйт сөм.

Революцијаөзө Таджікістан вөлі бездорожној странаөд. Онө лөбөдөма сынөдывса регуларној јитөд республикаса столица Сталинабад—Памир, Гарм, Кулаб, Ленинбад кост районјаскөд. Гөрајасөд лөбөдөма сурс километр куза шоссевөној тујјас.

Страна, кодө емир да царскөј властјас улын вөлі сплошној неграмотнојөд, өнө веттыыс школајас суксетөн. 1917-өд воөз Таджікістанын вөлі сөмын 10 начальној школа 369 велөдчысөд, 1938-өд воын республикаын—3853 школа, көнө велөдчөны 180 сурс челөд. Советскөј власт Таджікістанын лөбөдөс сиз-жө техникумјаслыс да высшөј учебној заведеңијејаслыс сет.

Школајас, больничаяс, јаслыјас, библиотекајас, театрјас—културалыс ставаренал сувтөдөма народлы служба вылө. Республикаын разној кывјас вылын лөзө 70-ыс унжык газет да журнал.

Рөдіналөн кујим пөв проклатөј изменникјас—контрреволюционној буржуазној националистјас, шпөнјас да диверсантјас — бандитјас Троцкиј да Бухарин дөректөвајас серті пондылісны Таджікскөј республикаөс пөртны империалистјаслөн колонијаө. Уна вред вајисны таджікскөј народлы тајө выродокјасыс. Героическөј советскөј разведка кыјалис да пасваргис рөдінаса председателјаслыс змеј позсө.

Онө, Таджікскөј ССР-са Верховној Советө бөрјысөмјас кезлө лөбөдчөмкөд јитөдын таджікістан перөживајтө вывти ыжыд радлун да некор вөвлытөм кыптөм. Коммунистическөј партијаөс да советскөј властөс мерајтны поэтөма радејтыс таджікскөј народ Таджікістанса Верховној Советө асланыс медвозца кандидатөн выдвинитис радејтана другөс, учительс, ужалыс јөз человечестволыс вөждөс—Сталин јортөс.

## Велөдчөмын активност кыптө

РСФСР да Комі АССР Верховној Советјасө бөрјысөм кезлө лөбөдчөмкөд шөщ кыптө і торја коммунистјаслөн велөдчөмын активност. Сиз, ВКП(б)-лыс історіја велөдан кружөкын (велөдыс Исакөв, Вылгөрт), велөдчыс Калінын јорт возца серті јона буржыка кутис велөдчыны

Калінын јорт бура лөбөдчөмөн да конспект составитөмөн лөктө занатіјејас вылө да быд вопрос вылө бура отвөчајтө. Сиз-жө бура велөдчыны заводитис Нестеров јорт (војенстол), кодө воэти занатіјејас вылын оз вөлі і сорнылы дај конспектјас оз составлајтлы.

# Вылгортса комсомольскöй организаціяяс ужалöмны жеба

Јун 13-дö лун рытö Вылгорт райцентрса комсомольцаслöн вöли öтүвја собрание, көни присöтствующиы 63 комсомолец. Собрание вылын вöли пунктöма вопрос ВЛКСМ Коми Обком бöрја пленумлыс шудмјас олöмö портöм жылыс.

Доклады да торја выступлениеясыс тыдовтчис, мыј Вылгорт райцентрса торја первичнöй комсомольскöй организаціяяс да шленјас ужалöмадс жеба.

Зев уна фактјасыс тыдовтчис, мыј комсомольскöй организаціяясын торја комсомолецјаслыс судбанысö решајтигöн вöчалöма зевгырыс изврашченіејас да ошыбкајас. Торја перестраховшикјас, кызи Безносиков да мукöд, лöжнöй бöбительност улö сайöдчöмөн составлајтисны материалјас да честнöй комсомолецјас да клеиталисны врагыс жарлыкјас, мыј серти уна комсомолецöс лои вöтлöма ВЛКСМ радјасыс. Напрімер, Кочановадс, Поповдс да мукöдöс. Медым неправилнö вöтлöм честнöй комсомолецјасöс бöр востановитны, та куза ВЛКСМ райкомлөн вöчöма зевна еша. Комсомолыс вöтлöмјаслөн райкомолö волöма 15 апеллація, та пышкыс öнöз сöмын-на видлалöма 8 апеллація да 4 комсомолецöс бöр востановитöма. 7 апеллація öнöз-на кујлö видлавтöг.

Тырмытöма ужалöны комсомолец-агитаторјас. 700 комсомолец пышкыс агитаторјасөн ужалöны 180 морт, кодјас пышкыс унжыкыс сиктјасса учительјас да мукöд лöлöс служащöйјас. Вöрлеöдöмын, кылöдчöмын

да колхознöй ужјас вылын медбур комсомолец-стакановецјас пöвсыс агитаторјасö кыскöма вывти еша.

Некушöм агитационнöй ужоз нудны вöрпромхоз бердса первичнöй комсомольскöй организаціяяс комсомолецјас. Тајö комсомольскöй организаціяяс вöли прикрепитöма „Победа“ колхоз бердö, но нi öти комсомолец-на колхозникјас пöвсö агитационнöй уж нудöм могыс абу петалöмадс.

Агитаторјас пöвсыс буржыка ужалöны Фургина, Куликов, Худяева, Малцева да мукöдјас. РСФСР да Коми АССР-са Верховнöй Советјасö бöрјысöмјас жылыс положеніе да Конституціяјас велöдöм куза Фургина кружокын велöдчöны 30 морт гöгöр. Занатијејас овлöны орјавлытöг. Бура велöдчöмыс мунö и Малцева кружокын.

Колö торјөн индыны, мыј торја первичнöй партинöй организаціяјас комсомольскöй организаціяјасөн оз вөскöдлыны, оз отсавны налы.

Абу ошкана делöыс и политучоба куза. Вöли кытыртöма кујим лунја семінар, но комсомолецјас унабн та вылö колана вниманије ез пуктыны. Весигтö торја комсомолецјас занатијејас вылас ез волевлыны.

Јона тырмытöма ужсö пунктöма и пионерјаскöд. Вылгорт райцентрын ем пионер клуб (јуралысыс Власова), но сiјö некушöм уж оз нудö.

Просужіх.



Снимок вылын: Сиктса учительница - агитатор М. Клымова „Осоавиахимовец“ артелса колхозник І. М. Медников ордын (Гаврилово-Посадскöй район, Ивановскöй област) „РСФСР-са Верховнöй Советö бöрјысöмјас жылыс положеніе“ куза нудöд беседа.

## Тырвермöмјасөн встретітам јун 26-öд лун

Лöзымса колхозникјас, öткаолицјас да служащöйјаслөн бöрјысöм возвывса собрание вылын примітöм резолюціяыс

Ми, Лöзымса избірателнöй участокыс бöрјысысјас, јединодушнöја чолöмалам РСФСР Верховнöй Советса депутатö кандидат Анна Јеф. Худяевадс да Коми АССР Верховнöй Советса депутатö кандидат Г. Ів. Торопов јортјасöс, да јун 26-öд лунд, кызи öти морт, ассыным гöлöсјаснымöс сөтам коммунистјас да беспартијнöйјас сталинскöй блоклөн кандидатјас вöсна.

Ми, Лöзым избірателнöй участокса став бöрјысысјас, кыз öти морт, суртчам бöрјысöмвозвывса ордјысöмдö да ас выланым бостам ташöм обязательствојас:

1. Успешнöја нудны транзитно-молевöй кылöдчöм мољ бöжса караван вöтöз аваріјнöй вöрыс берöгјас сöстöма вiзöмөн.
2. Тывыјö обеспечитны

уж вынөн Ежваса вöрстојанкајас да успешнöја помавны Улыс-Ежваса вöрстојанкаыс вöр буксірујтöм да мöдöдöм.

3. Аскадын лöсöдчыны турун да нан ідралан ужјас кежлö. Та могыс јул 1-öд лун кежлö помавны став уборочнöй машинајас ремонтірујтöм да тавоса уборочнöй ужјас нудны öдјөн да вылын качестводн.

4. Нöштана вылö кыпöдны производственнöй да политическöй активност да став колхознöй да государственнöй меропријатіејас олöмö портöмын бöрјысан лун встретитны тыр победајасөн.

5. Вылын индöм пунктјас куза аскöдны ордјысны чуксалам Ыб да Пажга сиктöветувјасса колхозникјасöс да ужалыс öткаолицјасöс.

## Мем окота-на овны і овны

Ме важ права дырји вöли батрачкабн, пыр ужавлі озыр јöзлы. Секі мiвоктöз ез пуктывны морттујöд дај царскöй правітелствоид нывбабајастö пыр увтыртліс.

20 во саяö колі сiјö сöкыд да өркурыд олöмыс. Октабрскöй социалистическöй революція нывбабајасöс мездіс став сöкыдлунсыс. Ми öни абу-нин важса бесправнöй кухаркајас, а сöветскöй нывбабајас, вылöлöм активнöја стрöбитысјас.

Меным көт тырис 56 арбснин, но ме аслам честнöја ужалöмөн шедöдi культурнöй да зажиточнöй олöм. Ем мöс, порс, ыжјас, ем мыјта колö сојан-јуан. Нимкофыд петö ташöм шуда да гажа олöм вылас. Мем окота-на овны і овны.

Кор менö примітисны ВКП(б) шленö, ассаң сеті кыв: ужавны бура. І ужали і ужала-на возö нöшта буржыка. Ме öнöз вöли öти активнöй общественнiцадн і возö лоа нöшта-на активнöйжыкөн.

Возза бöрјысöмын ме ассым гöлöсöс сеті рöфинаса медбур пијан вöсна—Шверник, Бабушкин да Мерекалов јортјас вöсна. Öни, јун 26-öд лунд, ассым гöлöсöс сеті Ленин—Сталин партија делöлы преданнöйјас А. Је. Худяева да Г. І. Бусов јортјас вöсна.

домна Јемельяновна  
Томова.

Ыб сикт.

Томова јорт таяö писмöсö гiжöма ачыс і ми печатын јöзöдам нежыд ісправленіејасөн.

Бöрјысыслы отсöг вылö

## Кызи кутас мунны гöлöсујтöм

Сојузнöй да автономнöй республикајасса Верховнöй Советјасö бöрјысöмјас кутасны мунны быд республикадн индöм лунјасö, 6 час асывсаң да 12 час војöз местнöй кадјас серти.

Сiз-жö, кызи СССР-са Верховнöй Советö бöрјысöмјас, республикајасса Верховнöй Советö бöрјысöмјас кутасны мунны избірателнöй округјас куза, избірателнöй участокјас вылö јуклöмөн. Быд избірателнöй участокын лоö торјöдöма гöлöсујтöм вылö специалнöй помещеніе.

Бöрјысöм возвылын бöрја 20 лун чöжсö участковöй избірателнöй комиссіјајас долженöс быд лун јуртавны бöрјысысјаслы (гажет пыр либö мукöд ногон) бöрјысан лун да места жылыс, көн кутас мунны гöлöсујтöмыс.

Быд бöрјысыс гöлöсујтö личнö. Та могыс сiјö локтö помещеніејөд, кодöс лöсöдöма гöлöсујтöм вылö. Сени сiјö участковöй избірателнöй комиссіјаса секретарлы либö шленлы сетö

паспорт, либö колхознöй кнiжка, либö профсојузнöй билет, либö личностлыс мукöд пöлöс удостовереніе, а граждана, кодјас локтöмадс мукöд местајасыс, да кодјасöс абу пыртöма бöрјысысјас списокö, најö долженöс мыччыны „гöлöсујтан право вылö удостовереніе“.

Бöрјысыс бостö избірателнöй бјуллетен, кытчö лоö гiжöма окружнöй избірателнöй комиссіядн регістрирујтöм депутатö кандидатлыс фамиліе. Бјуллетенкöд öтщöщ бöрјысыс бостö установленнöй образца конверт.

Сiјö избірателнöй участокјасын, кодјас находітчöны автономнöй республика терріторіја вылын, бöрјысыс бостö кык избірателнöй бјуллетен да кык конверт. Öти бјуллетенö лоö печатајтöма сојузнöй республика Верховнöй Советса депутатö кандидатлыс фамиліе, а мöдас автономнöй республика Верховнöй Советса депутатö кандидатлыс фамиліе—на

пример, гöлöсујтöм-кө мунö Татарскöй автономнöй советскöй социалистическöй республикадн, то бöрјысыс бостö кык бјуллетен да кык конверт: југыд-гöлубöй бјуллетен (да конверт) РСФСР Верховнöй Советса депутатö кандидат фамиліејөн да жежыд бјуллетен (да конверт) Татарскöй АССР Верховнöй Советса депутатö кандидат фамиліејөн. Кык бјуллетен да кык конверт бöрјысыс бостö і мукöд автономнöй республикајасын.

Бјуллетен да конверт бостöм бöрын бöрјысыс вужö комнатад, кодöс торјöдöма бјуллетенјас заполнајтöм вылö, көни сыыс öтар некод оз імеіт право присöтствующиы. Тајö вöчсö сы понда, медым обеспечитны гусöн гöлöсујтöм.

Быд бјуллетен куза бöрјысыс вермö гöлöсујтны сöмын öтик кандидат вöсна.

Міјан республика паста РСФСР-са Верховнöй Советö і Коми АССР-са Верховнöй Советö бöрјысöм куза быд избірателнöй округ куза сöмын öти канди-

датөн. Сiз-кө сiјö кык бјуллетенын, кодöс пöлучитас бöрјысысыс, лоö öти кандидатөн кыкканас. Бöрјысыс көсö-кө гöлöсујтны сiјö кандидатјас вöсна, то бјуллетенын некушöм черкајтöм, пасјöмјас оз ков вöчыны.

Бјуллетенјас оз понды лыддысыны вынабн сөшöм случаясын, најö-кө оз лоны установитöм образцадс, а сiз-жö, најöс-кө лоö лөзöма избірателнöй јашшикö конверттöг либö установиттöм образца конвертөн.

Сiјö случаясын, кор кушöмкө либö физическöй тырмытöм (напрімер, сінтöмла, кі висöмла і с. в.) либö неграмотнöй понда бöрјысыс оз вермы бјуллетенсö заполнитны самостіјателнö, сiјö вермö шыасны отсöгла лубöй грамотнöй бöрјысыс дорö (но сöмын оз избірателнöй комиссіјаса шлен дiнö) да корны сiјöс комнатад, көни заполнајтчöны избірателнöй бјуллетенјас. Бöрјысысөн приглатитöм морт бјуллетен должен заполнитны сiз, кыз сылы шöктас бöрјысыс.

Бјуллетен бöрјысыс должен пуктыны конвертö да клеитны. Сы бöрын бöрјысыс пунктö бјуллетенсö сөшöм-жö рöма конвертö, кушöм і бјуллетеныс: напрімер, гöлубöй бјуллетен—гöлубöй конвертö, жежыд бјуллетен—жежыд конвертö, сы бöрын бöрјысыс вужö комнатад, көни находітчö участковöй избірателнöй комиссіја, да бјуллетенсö лөзö избірателнöй јашшикö (урнад).

Автономнöй республикајасса быд гöлöсујтан помещеніеын лобны кык избірателнöй јашшикөн, торјөн сојузнöй республикаса Верховнöй Советö бöрјысöмјас куза да торјөн автономнöй республикаса Верховнöй Советö бöрјысöмјас куза. Быд јашшикын лоö колана надпис, дај сыыс öтар, лоö клејитöма конвертлыс образецјас.

Отв. редактор пыддi

М. ІЛЧУКОВ.